



**TRANSFER OF DELANO GOODS UNDERWAY**

The Evacuee Property Office requests all evacuees who have personal property to be stored or transferred from Delano Gakuen, the Bakersfield Buddhist Church or private homes to fill out their requests at the Evacuee Property Office by Friday, December 3.

It is imperative that they do this at this time as residents in other centers from the same area are doing likewise.

**UNIT I DRY GOODS STORE BURGLARIZED SUNDAY NIGHT**

Approximately one hundred twenty-five dollars worth of merchandise were taken from the dry goods store in Unit 1 by a burglar or burglars who entered the store last Sunday night, reported N. Nishino, supervisor of the Community Enterprises.

The store was entered through the beauty shop supply room located on the northeast of the building by breaking the latch to the door with a screw driver or a steel bar. An attempt to enter the managers office was

**PAGING**

**MARY SASAKI**

A letter from B. Black & Sons, 540 South Los Angeles Street, Los Angeles with a check enclosed for Mary Sasaki, with Manzanar Camp address is awaiting the owner at Unit III Post-office.

Mary Sasaki, please bring your identifications and claim at Unit III Post Office.

**CHRISTMAS BAZAAR TOMMORROW IN UNIT III**

Holiday Spirit is in the air as the much-awaited unit III Christmas Bazaar opens its doors to the public tomorrow afternoon with the opening ceremony to be held at 3:10 sharp with Project Director W. Wade Head delivering the opening message to begin the three-day festivity. All booths will open at 2 p.m.

The bazaar committee is working diligently and endlessly which makes it possible to hold the bazaar on the designated date and to

provide the program and concessions that were promised. Ostentatious displays of arts, handicrafts, fabrics, agricultural accomplishments, luscious delicacies of which are noodles, tendon, epakodonburi, manju, sushi, and many other foods and articles will be on exhibit and sale at this colorful bazaar.

Roku I, with decorated booths scattered in Bkrs. 305, 306, 309, and 310 will be the to sale. All those attending are suggested to bring the bazaar map and program with them in order to know the whereabouts of the different booths. However, the Poston Garbancle office 310-2-D will be set aside as information offices.

Less 303 will be the locale for the closing event, the Christmas Benefit Ball, sponsored by Community activities on December 5 from 8 to 12 p.m. Tickets are being sold at 25¢ per couple by C. A. members.

**DISTRIBUTION OF UNIT II TRUST FUND VOTED ON**

Unit II councilmen voice the opinion of their respective block residents in a meeting last week, unanimously agreed it was the consensus of the people to distribute the Unit II trust fund.

Of the total sum of \$6,000, \$4,000 is to be distributed and the balance of \$2,000 will be held in reserve for social welfare fund. The snibal group received the sum of \$1,000 and the remaining \$3,000 is to be distributed to the blocks according to the number of workers employed in April.

**DISTRIBUTION OF UNIT II TRUST FUND VOTED ON**

Unit II councilmen voice the opinion of

**CLINIC IN UNIT II TO CLOSE DEC. 3-4**

Miss E.N. Crawford, Unit II Superintendent of Public Health and Nursing, announced that the entire clinic will be closed on Friday, Dec. 3 and Saturday, Dec. 4. However, the immunization clinic will be open on Saturday, Dec. 4, in the former timekeepers room in Ad. 2 room 4.

AN OPEN LETTER

COME WITH ME

Voice of an issei

## AN APPEAL TO THE CAUCASIAN SCHOOL TEACHER

Dear Ladies:

Some thirty years ago, an old lady was sitting in her cozy little breakfast room 'way down in a California country-town, facing a dumb animal of a young Japanese boy across the table, teaching him how to pronounce some English words such as "light," "live" and so on. And this lady, long past that stage in life when the feminine sweetness strictly demands her to pay more attention to her looks than anything else, actually looked more like benevolence personified and yet, not in the least, so dignified as some. In a word, she was a true picture of a sweet little grandma type--you know the sort you'd wish to have for your own granny if you just don't happen to have one. Well, she was that sort of a person.

The old lady was then making every possible effort imaginable to show this young man how to pronounce the words. But, the grimaces she made in her effort were a little too much for him to contain himself any longer, so he burst out laughing. The next instant, in her eagerness, she slapped him right across his face. He stopped laughing then and there.

This dumb animal of a Japanese youth was no other than myself, in my teen age, and that sudden slapping made me recall an old stanza my good father used to whisper whenever he had the pleasure of spanking me. It runs like this.

"O Bamboo, I am not slapping you because I dislikes you, But, my! you are so heavily laden with the snow."

At that particular moment, my tongue might have been "heavily laden" with some mechanical difficulties or something and I couldn't make it go to save my neck. It must have been quite exasperating for her.

Dear Ladies, I am telling you about this very happy incident of my life in order to impress you with the importance of being a good teacher and how far and how wide the time wisely spent by a teacher might go, dearly remembered and deeply appreciated.

And in my turn, I am teaching now.

The Americanization work undertaken by the Adult Education Dept. here must go on and it needs your co-operation. The Issei here need English knowledge, as they sooner or later, must go out in the English speaking public. And if it is reasonably possible for you to give one single hour a week only, please give it to us, to make our tongue run a little bit smoother so you'd understand what we are talking about.

Very respectfully yours,  
Kuni Takahashi

MOVIE DATE CHANGED

CLASSIFIED AD

On Friday, Dec. 3  
TIN PAK ALLIEX will  
show at Blk. 18 instead  
of 35 as previously  
announced.

FOR SALE: One baby  
bassinet and mattress  
for \$4.50. Inquire  
Mrs. Angel at Blk. 34,  
house no. 17.

What is it that the droopy-voiced man in the travelogue movies always says? "Come with me to the fair land of so-and-so and I will show you the beautiful so-and-so". Well, something like. Anyway, come with me, like he says, and it will behoove me to help acquaint you with the magic of Pa.

Pa. is otherwise known as the Keystone State. Some people even go so far as to call it Pennsylvania. Otherwise they're lovely people.

The most attractive thing to me about Pa. is the weather. Southeast of the Alleghenies, they say that the temperature goes up to 90 degrees only 15 days a summer. A Postonian who remembers (now that the desert air has become nippier) smelting frantically in the furious heat the two summers past will probably consider it Paradise. I remember, I consider it.

There's all kind of work in Pa., lots of all kinds. In iron and steel, cement and glass, cigars and leather, rayon goods and coal. And of course, in agriculture--fruit, vegetables (beautiful asparagus, they say), poultry and livestock.

And while I was reading up on Pa., I found that the Atlantic Ocean touches it on the east. It came as a delightful surprise to me who has never connected Pa. with any kind of an ocean. So if you want to see the ocean again, even if it's an eastern imitation of the incomparable. Incomparable Pacific, eastern Pa. is the place for you. Of course, they don't guarantee that you'll see Catalina on a clear day.

Chizuko Nakadegawa,  
(cont on page 3)

### MORE CHICKS ARRIVE IN UNIT III

Approximately 800 day-old White Leghorn pullets were received on November 22 by the Unit III Ag. Dept., according to M. O. Okamura, head of the poultry division.

Up to Oct. 16, 4,000 White Rocks and 2,550 White Leghorns pullets were obtained by this division. Shipment of 3,500 more chicks is expected by the end of this year by the poultry division.

### BLOCK HEADS LEAVE

The Block Managers' Supervisor's office revealed that the block managers of 46, George Oki, and 22, Bob Okazaki, left Tuesday, November 30 for Detroit and Chicago respectively.

Tom Y. Sakai, Block Managers Supervisor, has returned from a short term trip to the east and is back at his office.

### COME WITH ME

(Cont. from Page 2)  
who used to be a nurse here, is attending to her nursing studies in Philly (some people call it Philadelphia) and is quite taken with that part of Pa. Glowingly she writes of doing things she "only dreamed of back in Boston." Most of her time is spent with chemistry, anatomy, hygiene, nursing arts, materia medica and ethics. Some times it's dances, weenie b kes, band rallies and once it was the senior commencement. And then, "almost every night I have a coke and a hot dog."

Oh, and C.L. White is the WRA relocation officer in Harrisburg, Pennsylvania, 700 Telegraph Building. He would be glad to have inquiries from you. I'm surely.

THE RELOCATOR

### DR. CREMINS JOINS STAFF

Dr. Lawrence Cremins, specialist in Obstetric and stomach cases arrived in the center last Wednesday with his wife to join the hospital staff under Dr. A. Pressman, director of health and sanitation.

Dr. Cremins has had extensive practice in New York State and West Virginia before joining the WRA.

### MISSING GOODS FROM DRY GOODS STORE BURGLARY

The following merchandise was estimated to be taken by the burglars who broke into the Unit I dry goods store, revealed one Community Enterprises:

2 Jackets @ \$6.95, size 40-Large, Tan, summer sportswear Mercury.

2 Sweatshirts @ \$1.45 each, size 40, large, white, Glen Iris.

3 Overshirts @ \$3.25 each, size 15 or 15½, poodle and saddle tan.

4 undershirts @ \$1.80 each, size 38, long sleeved.

4 pants, @ \$3.95 each, size 31, tan fawn brand.

5 pants @ \$3.95 each, size 36, tan fawn brand.

5 shoes @ \$4.85, size 8½, Brown Johnsonian.

1 slipper @ \$2.40, size 8, Brown.

10 Carton Cigarettes @ \$1.55 each, Luckies, Chesterfield, Camel, Pall Mall.

4 Pomade @ 38¢ each 5 oz. L.B.

1 Ladies Shoes, @ \$2.85--Friedman Shell by.

1 Ladies Shoes @ \$4.45, Brown Loop Tie.

3 Apex-o-Nelson @ 20¢ each (Beauty Shop Supply Room)

1 Komb Brush @ 88¢ (Beauty Shop Supply Room)

### BIRTHS

To Mr. & Mrs. Ken Nakino, 21-12-B, formerly of L.A., a boy, Nov. 28.

To Mr. & Mrs. Richard Akers, Construction Camp Cottage 44, formerly of Phoenix, a girl, Nov. 28.

To Mr. & Mrs. Harushi Tsuchimoto, 2-13-C, formerly of Chula, a girl, Nov. 28.

To Mr. & Mrs. Mitsuaki Sakon, 59-9-B, formerly of L.A., a girl, Nov. 27.

### MESS CHIEF ARRIVES FOR INSPECTION

Frank W. Harding, chief of mess operations for the ten projects in company with Harold Keadle, chief project steward of Gila River project, arrived Friday 26th, for a detailed inspection of mess operations.

One of the main problems given attention was that of making a uniform rule for employment of mess hall workers.

### TOSHI SATO ELECTED PREXY OF SHARLETTES

A re-organized Sharlettes co-advised by Misses Ruth Powers and Eleanor Geisler, girls' club, met for the first time Nov. 28 to elect officers for the coming term for the athletic and social activities for the calendar year. To fill the capacity of president, Toshi Sato was elected, with Reiko Nakamura, vice-president; Toyoko Tsuchida, recording secretary; Tsuyuko Sato, corresponding secretary; Sue Mori, treasurer; Chiyo-ko Katano, historian; and Grace Manaka, publicity chairman.

### VISITING SERVICEMAN:

Pvt. Takeshi Kuwahara, Camp Shelby, Miss.



# Sports

PAGE 4 THURS., DEC 2

ON THE DIAL . . . .

Fred Earley, of Notre Dame certainly proved that he was made of championship caliber against the Iowa Seahawks when he twice split the uprights after touchdown to avert defeat. Against the Wildcats of North West err he had three chances but failed in all three. Lujack himself tried one but had it blocked. The ball however bounced back into his arms and he carried it around end for the point as the Irish won 25-6...when California played the Alameda Coast Guard on Nov. 20, they introduced a new play to fans and foe alike when with third and two to go in their own territory, the Bears lined up in regular formation. The ball was snapped to Fullback Weeks who started through the motions of a quick kick but instead kicked the seat of McLaughlan. Weeks however retrieved the ball lateraled to Honneger who rambled four yards for a first down.. it was revealed last week that the new 1944 ball which is made out of synthetic rubber and cork was used in the last two series game at St. Louis...they are already grooming James Ruffus Gentry of Detroit as the rookie of the year for 1944.. after Ernie Lombardie was charged with socking another fellow in

an argument, Lewis Burton of the New York Journal-American said "Lombardie is the only member of the Giants who manages to hit the year round."

## BULLDOG VARSITY OUT TO CLINCH CHAMPIONSHIP

This week the grid-iron spotlight focuses on the varsity league tilt at Camp Hill when the Bears play host to Coach Robbie Ohashi's red hot Bulldogs.

With two league wins already under their belts the Bulldogs will be all out to repeat their victory of three weeks ago over the Bears and thus clinch the round robin league title.

A win over the Bears this week automatically makes the Bulldogs the champions as the Bears and Wildcats will both have two defeats. After the Bear tilt the Bulldogs entertain the Wildcats at home.

A victory the Bears will keep them very much in the running with a better than even chance of copping the championship. The Wildcats although charged with two defeats already still have a slim chance of winding up in a three-way tie for the title.

The Bulldogs will enter the fray in close to tip top shape. The only casualty being goal kicking specialist Sus "Automatic" Mori who has won both the league games with his educated toe. Mori, a substitute tackle has been bothered with a sore knee but don't worry Bulldog fans because its not his kicking knee.

Coach Robbie Ohashi will most likely start the team that has been starting all season which will mean Teru Morinishi and "Moose" Kunimura on the ends, Pete "Blackjack" Sakai and Shig "Dynamite" Oyama at the tackle spots and Itamu Nishida at center. The backfield will be Frank Hori at the key left half spot, Carl Chikahis at the other half, Mas Kawanami at quarter and Art Omori at full. If this combination opens the game

the line will average 144 and the backfield 140 for a team average of 142.

The Bulldog line rates as the best in the circuit as no team has been able to push them around consistently this season as yet.

The opening backfield with Hori doing all the ball handling is capable of breaking loose for a touchdown from any place on the field.

With such a fine passer as Hori the Bulldogs will probably fill the air with passes. Hori who is just as accurate on long passes as he is on short ones will have very capable receivers in the two ends, Morinishi and Kunimura and also in halfback Chikahisa. Mas Kawanami, straight "A" student calls the plays and does a very smart job of it. Fullback Art Omori who rounds out the quartet although slow on the feet makes up for it with his experience.

Big guns in Coach Nob Honda's Bears are expected to be Jim Shinohara and Akira Takashita a couple of nifty triple threat stars.

As far as reserves go both teams are about even.

### SPORT CARD FOR CHRISTMAS BAZAAR

Don't fail to get your admission tickets which is being sold at 10¢ at all block managers offices for the bazaar benefit baseball games.

- Fri., Dec. 3
- Jokers vs. Aces
- Field 318 3 P.M.
- Sat., Dec. 4
- Girls Volleyball
- Unit III A.S. vs. Blk A#
- Pos. Sq. Garden 10 AM
- Football 2 PM
- Bulldogs vs. Bears
- High School Field
- Sun., Dec. 5
- Ramblers vs. Mutineers
- Field 324 10 AM
- Firemen vs. 308
- PM Ball Park 2 PM



### 鶴湖事件に關する

## 報道は慎重を要す

### 針小棒大的だといふ聲明

鶴湖給養事件に關する  
 英字紙の報道は倍を置  
 くに足りぬものである  
 ことは一昨報の軍當局  
 聲明に依つても明か  
 あるがこれに關しマイ  
 ヤー局長は「不穩の真  
 相」既に闡明され、多  
 くの報道は針小棒大  
 且つ半ば狂的である  
 と新聞報道は慎重を期  
 さねばならぬと、その及  
 ぼす重大性に就いて左  
 の如く華洋に於て發表  
 して居る。

利用されてゐる際、この  
 ら此の表も深く考慮せ  
 らねばならぬ。又日本に  
 及び捕虜に對して報復  
 手段の口実にされる可  
 能性が充分にある。故  
 に鶴湖事件を取扱ふに  
 は慎重を期せねばなら  
 ぬ。幾多紙上の報道並  
 に談片に就いても調査  
 して居る。

家賊道具移管  
 手続せよ  
 テラノ方面の  
 人々へ急告！  
 家賊道具をテラノ學園  
 ベカスアイルド佛教會  
 又は個人に預け入れて  
 し、その真相を發表し得  
 る段階に達した。同轉  
 任所職員も身命の安全  
 に關心を有つに至り、そ  
 の内の多數は平靜を保  
 つて居るが尚ほ數名神  
 經過敏で恐怖に襲はれ  
 る者あり、彼等には安全  
 を確保するまで一時休  
 暇を許し、結果、掉職者  
 十二名、免職者二名も出  
 した。

院長補佐に  
 ク博士來任  
 病院の発表に依ると、  
 レスマン院長の補佐役  
 としてドクター・ロウレ  
 ンス・クレミンス氏が去  
 り、その職を、  
 同轉任所食堂總監督ハ  
 ーデン氏が、  
 所食糧部主任ケイ・デル  
 氏同伴する廿六日メス  
 檢閱巡回の目的を以つ  
 て來所したが、同氏來所  
 の眼目は食堂従業員處  
 備現定作故である。

食堂總監督  
 ハ氏來所  
 同轉任所食堂總監督ハ  
 ーデン氏は、  
 所食糧部主任ケイ・デル  
 氏同伴する廿六日メス  
 檢閱巡回の目的を以つ  
 て來所したが、同氏來所  
 の眼目は食堂従業員處  
 備現定作故である。

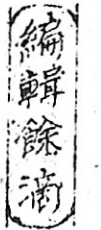
△太田警察署では火曜  
 日朝發デパンバーへ轉任  
 尚ほ同方面立退看で他  
 のセンターに在る人々  
 も同様手続を行つて居  
 り、その処理上今因は是  
 非手続も行はねばなら  
 ぬものである事が強調  
 されて居る。

その水曜日來任され、  
 同博士はWRFA入り前  
 は経営西ウヰジニア方面  
 に於て医業に従事、産科  
 内科専門である。

メス・ホール  
 就業員數決定  
 三館府メス・ホール従業  
 員代表は過般來メス就  
 業員數削減問題に就い  
 て數回に亘つて會議を  
 催し協議を了つて居  
 るが去る二十九日の會  
 議に於て満足する最市  
 案を得るに至り、何れも  
 百%の協力を約して散  
 會した。それによると  
 館府内の各メスも月給  
 額人口二百八十名より  
 三百名より二百四十名  
 以上までの等級即ち總  
 額の人口二十人毎に等  
 級別けをなし、その等級  
 に従つて就業員數を決  
 定、月級メス就業員廿二  
 名を最大限度として居  
 る。

轉任所は何處も同様  
 一古二古を問はず娯樂  
 物で一番受けてゐるの  
 は映画である。  
 当地でも觀衆の數か  
 ら言ふても漸然他の遊  
 遊を除く他のセン  
 ターは屋外季節が短い  
 爲に、見物人も分割す  
 る必要があると見え、數  
 葉の映画を二三ヶ所の  
 メスで見せて居る。

當地では來年度から  
 最近の作品が上映され  
 る事になつてゐるとい  
 エンタプライズ提供  
 の外に公共活動部でも  
 幾つ見せて呉れるのは  
 有難い。それも廣戸(五  
 三)玉田(三七)面氏の篤志  
 の賜物であつた。聞け  
 ば廿二メスの戸田主任  
 は今回スクリーンを同  
 部へ寄附された。







# 第三二三〇

## 所住轉カドニ

### 多少変更され左 被服料の給與

被服料支給に關しその被給與者資格に就き一般より疑義の莫あるに鑑み茲にミニエドカイリゲータの記事を轉載し参考に供す      記者

被服料給與に關しサン養者等の決定に當り現  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。  
在の如き覺悟を發表し要を呈するに至つた。

八才以下の子女  
附註ハカハ人々は被  
扶養者と考慮されるに  
先立ち 職業紹介部ま  
六才以下に限定されて  
る。

肉体的又は精神的  
の無能者  
の無能者  
の無能者  
の無能者  
の無能者  
の無能者  
の無能者  
の無能者  
の無能者  
の無能者

仕事口のなき人  
されて、之を拒否せら  
二の部屬の人には被服  
料は支給されてゐない。

### 支那人移民法撤廃案 上院を通過す

既報せる支那人移民法  
は口大統領の連帳せる  
如く米史上に於ける誤  
謬となし、先般以来之  
が廃止運動敢然として  
起り、結果下院を通過  
し、二の程上院へ廻付さ  
れ左が絶対多数で可決  
した。茲に於て過去六  
は公典活動部主任東氏  
は統報のクリスマスギ  
フト委員に選出された。


### ベビー コンテスト

十二月四日  
午前十時  
場所 三一〇 舞台  
規定  
一人品 服装を主眼と  
して審査する。  
二競技加入ベビーは年  
齢一才より八才まで  
とす。  
三競技加入者は年齢に  
依り分類する。  
四競技出場者は必ず全  
日午前九時半に三一  
〇舞台へ出席の事。  
〇人品競技  
キング、クイーンを男  
女ベビーより選出。  
〇服装競技  
最上の男女ベビー一  
名を選出。  
〇審査員  
東崎 並木 竹田  
中館の各ドクター、バ  
ツゲ夫人、フシマン校  
長。

△文芸墨客氏へ  
ベビーには古代書物秘  
蔵品などを被扶養学校に  
展覽しますから、全館府  
文芸同人墨客諸氏はお  
越しなされ此家を控家  
として下さい。 梅瀬

### 生花 展覽会

十二月四日 夜  
五〇八又スホル  
十二月四日 夜  
金子五仙  
生花 展覽会




火の用心